



KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE NESTE VOLTERA STRONG 50 %

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1. Tuotetunniste

Kauppanimi	NESTE VOLTERA STRONG 50 %
Tuotenumero	ID 19350
Sisäinen tunniste	7657

1.2. Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Tunnistetut käytöt	Autokemikaali. Tuulilasin pesuneste.
--------------------	--------------------------------------

1.3. Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Toimittaja	Neste Markkinointi Oy Keilaranta 21, Espoo, PL 95, FIN-00095 NESTE Puh. +358 10 45811 lubetec@neste.com
------------	--

1.4. Häät puhelinnumero

Kansallinen häät puhelinnumero	09-471 977 (suora) tai 09-4711 (vaihe) Myrkytystietokeskus
--------------------------------	--

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1. Aineen tai seoksen luokitus

Luokitus (EY 1272/2008)

Fyysiset vaarat	Flam. Liq. 3 - H226
Terveyshaitat	Ei Luokiteltu
Ympäristövaarat	Ei Luokiteltu

2.2. Merkinnät

Piktogrammi



Huomiosana	Varoitus
Vaaralausekkeet	H226 Syttyvä neste ja höyry.
Turvausekkeet	P102 Säilytä lasten ulottumattomissa. P210 Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty. P233 Säilytä tiiviisti suljettuna.

2.3. Muut vaarat

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.2. Seokset

NESTE VOLTERA STRONG 50 %

ethanol		~ 42,5 %
CAS-nro: 64-17-5	EY-nro: 200-578-6	
Luokitus	Flam. Liq. 2 - H225	
ethanediol		0,5 - 2,5 %
CAS-nro: 107-21-1	EY-nro: 203-473-3	
Luokitus	Acute Tox. 4 - H302	
butanone		0,5 - 2,5 %
CAS-nro: 78-93-3	EY-nro: 201-159-0	
Luokitus	Flam. Liq. 2 - H225 Eye Irrit. 2 - H319 STOT SE 3 - H336	

Kaikkien R-lausekkeiden ja vaaralausekkeiden tekstit on esitetty kokonaisuudessaan osassa 16.

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet**4.1. Ensiaputoimenpiteiden kuvaus**

Hengittäminen	Siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja varmista vaivaton hengitys. Hakeudu lääkäriin jos oireet ovat vakavat tai jatkuvat.
Nieleminen	Huuho suu. Älä oksennuta. Älä koskaan anna mitään suun kautta tajuttomalle henkilölle. Hakeudu lääkäriin.
Ihokosketus	Riisu saastanut vaatetus välittömästi ja pese iho saippualla ja vedellä. Hakeudu lääkäriin jos ärsytys jatkuu pesun jälkeen.
Silmäkosketus	Huuhtelee välittömästi runsaalla vedellä. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista. Jatka huuhtelemista ainakin 15 min ajan ja hakeudu lääkäriin.

4.2. Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Yleistä tietoa	Ei tunnettu erityisiä terveysvaaroja.
-----------------------	---------------------------------------

4.3. Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Huomioita lääkärille	Hoito oireiden mukaan.
-----------------------------	------------------------

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet**5.1. Sammutusaineet**

Soveltuvat sammutusaineet	Sammuta alkoholin kestäväällä vaahdolla, hiilidioksidilla, jauheella tai vesisumulla.
Epäsopivat sammutusaineet	Älä käytä vesisuihkua sammuttamiseen, koska se voi levittää tulen.

5.2. Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Erityisvaarat	Syttyvä neste ja höyry. Säiliöt voivat haljeta räjähdysmäisesti tai räjähtää kuumennettaessa liiallisen paineen muodostumisen vuoksi.
Haitalliset palamistuotteet	Hiilimonoksidi (CO). Hiilidioksidi (CO2).

NESTE VOLTERA STRONG 50 %

5.3. Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Suojatoimet sammutustoimien aikana Viilennä kuumuudelle altistuneet astiat vesisuihkulla ja siirrä pois paloalueelta, mikäli tämä voidaan tehdä turvallisesti. Estettävä sammutusvesien pääsy saastuttamaan pinta- tai pohjavesiä.

Erityiset suojavälineet palomiehille Käytä ylipainehengityslaitetta (SCBA) ja soveltuvaa suojavaatetusta.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1. Henkilökohtaiset suojatoimet, suojarusteet ja menettelyt hätätilanteissa

Henkilökohtaiset varotoimet Vältä höyryjen hengittämistä ja kosketusta ihoon ja silmiin. Kaikissa toimenpiteissä on käytettävä riittäviä suojarusteita. Poista kaikki sytytyslähteet, jos sen voi tehdä turvallisesti. Höyryt saattavat syttyä kipinästä, kuumasta pinnasta tai hiiloksesta. Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta.

Pelastushenkilökunnalle Asiattomien pääsy estettävä.

6.2. Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Ympäristöön kohdistuvat varotoimet Sulje vuoto, jos sen voi tehdä turvallisesti. Estä vuodon tai valuman pääsy putkistoihin, viemäreihin ja vesistöihin.

6.3. Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Puhdistusohjeet Pienet vuodot: Huuhtelee vuoto runsaalla vedellä. Suuret vuodot: Imeytä vuoto palamattomaan imeytysmateriaaliin. Hävitä jäte hyväksytyyn jätteenkäsittelylaitoksen toimesta.

6.4. Viittaukset muihin kohtiin

Viittaukset muihin kohtiin Henkilökohtaiset suojaimeet, katso kohta 8.

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1. Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Käytön varotoimet Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty. Estettävä staattisen sähkön aiheuttama kipinöinti. Höyryt saattavat kerääntyä lattialle ja matalille alueille. Höyryt saattavat muodostaa räjähtävän seoksen ilman kanssa. Älä hengitä höyryä/suihketta. Kaikki käsittely tulee suorittaa ainoastaan hyvin ilmastoidussa tilassa. Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin. Käytä suojavaatetusta, joka on kuvattu käyttöturvallisuustiedotteen kohdassa 8. Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä.

7.2. Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Varastoinnin varotoimet Varastoi tiiviisti suljetuissa, alkuperäisissä astioissa kuivassa, viileässä ja hyvin ilmastoidussa paikassa. Varastoi lämpötilassa välillä 5°C ja 25°C. Pidä erillään kuumuudesta, kipinäistä ja avoimista liekeistä. Suojaa auringonvalolta. Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden eikä eläinravinnon kanssa.

7.3. Erityinen loppukäyttö

Erityinen loppukäyttö(t) Ei tunnettu.

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1. Valvontaa koskevat muuttujat

HTP-arvot

ethanol

Etanoli: 1000 ppm (8h), 1900 mg/m³ (8h), 1300 ppm (15 min), 2500 mg/m³ (15 min), HTP 2016/FIN.

ethanediol

NESTE VOLTERA STRONG 50 %Pitkäkestoinen altistusraja (8-tuntia TWA): 20 ppm 50 mg/m³Lyhytkestoinen altistusraja (15-minuuttia): 40 ppm 100 mg/m³

iho

HTP 2016/FIN

butanone2-Butanoni: 100 ppm (15min), 300 mg/m³ (15min), HTP 2016/FIN

Saattaa imeytyä ihon läpi.

iho = Ihon läpi imeytyvien.

8.2. Altistumisen ehkäiseminen

Tekniset torjuntatoimenpiteet	Kaikki käsittely tulee suorittaa ainoastaan hyvin ilmastoidussa tilassa. Silmähuuhdeasema ja hätäsuihku tulee olla saatavilla käsiteltäessä tätä tuotetta.
Silmien/kasvojen suojaus	Tiukasti istuvat suojalasit. Mikäli riskinä on aerosolin muodostuminen, käytettävä kokonaamarimaskia.
Käsiensuojaus	Käytä suojakäsineitä. Suositellaan, että käsineet on valmistettu seuraavista materiaaleista: Butyylikumi. Nitrilikumi. Valittujen käsineiden läpäisy aika tulee olla vähintään 8 tuntia. Suojakäsineet standardien EN 420 ja EN 374 mukaiset. Suojakäsineet on vaihdettava säännöllisesti.
Muut ihon ja kehon suojamenetelmät	Tarvittaessa suojavaatetus.
Hengityksensuojaus	Jos ilmastointi on riittämätön, käytä sopivaa hengityksensuojainta. Käytä hengityksensuojainta varustettuna seuraavilla suodattimilla: Kaasusuodatin, tyyppi A2. Suodatin on vaihdettava riittävän usein.
Ympäristövahinkojen ehkäiseminen	Mahdollisiin vuotoihin varaudutaan esim. keräysaltailla, täyttö- ja tyhjennyspaikan päällystyksellä ja viemäröinnillä.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet**9.1. Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot**

Ulkomuoto	Neste.
Väri	Sininen.
Haju	Alkoholimainen.
Hajukynnys	-
pH	-
Sulamispiste	etanoli -114°C
Kiehumispiste ja alue	etanoli ~ 78°C
Leimahduspiste	24°C Arvioitu arvo.
Haihtumisluku	~ 3,4 (laimentamaton)
Syttyvyys (kiinteä, kaasu)	-
Ylempi/alempi syttyvyys- tai räjähdysraja	etanoli Alempi syttymis-/räjähdysraja: 3,3 % Ylempi syttymis-/räjähdysraja: 19 %
Höyrinpaine	etanoli 5,85 kPa @ 20°C
Höyryn tiheys	1,59 (laimentamaton)
Suhteellinen tiheys	0,79 (laimentamaton)

NESTE VOLTERA STRONG 50 %

Liukoisuus	Täysin liukeneva veteen.
Itsesyttymislämpötila	425°C (laimentamaton)
Hajoamislämpötila	-
Viskositeetti	-
Räjähävät ominaisuudet	-
Hapettavat ominaisuudet	-

9.2. Muut tiedot

Muut tiedot	Ei tunnettu.
--------------------	--------------

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1. Reaktiivisuus

Reaktiivisuus	Vältettävä kuumuutta, liekkiä ja muita sytytysläheteitä.
----------------------	--

10.2. Kemiallinen stabiilisuus

Pysyvyys	Stabiili normaalissa huoneenlämpötilassa ja käytettäessä kuten suositeltu.
-----------------	--

10.3. Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus	Ei tunnettuja haitallisia reaktioita.
--	---------------------------------------

10.4. Vältettävät olosuhteet

Vältettävät olosuhteet	Haihtuva neste. Vältettävä altistumista korkeille lämpötiloille tai suoralle auringonvalolle.
-------------------------------	---

10.5. Yhteensopimattomat materiaalit

Vältettävät materiaalit	Hapettavat aineet. Voimakkaat hapot. Emäkset.
--------------------------------	---

10.6. Vaaralliset hajoamistuotteet

Haitalliset hajoamistuotteet	Ei hajoa käytettäessä ja varastoitaessa kuten suositeltu.
-------------------------------------	---

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1. Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Myrkylliset vaikutukset	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
--------------------------------	--

Ihosyövyttävyyssihoärsytys

Skin corrosion/irritation	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
----------------------------------	--

vakava silmävaurio/silmä-ärsytys

Vakava silmävaurio/-ärsytys	Höyryt/aerosolisumu saattaa ärsyttää hengityselimiä. Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
------------------------------------	---

Hengitysteiden herkistyminen

Hengitysteiden herkistyminen	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
-------------------------------------	--

Ihon herkistyminen

Ihon herkistyminen	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
---------------------------	--

Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset

Genotoksisuus - in vivo	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
--------------------------------	--

Syöpää aiheuttavat vaikutukset

Karsinogeenisyys	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
-------------------------	--

NESTE VOLTERA STRONG 50 %

Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset

Myrkyllisyys lisääntymiselle - hedelmällisyys - Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Myrkyllisyys lisääntymiselle - kehitys - Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

STOT (elinkohtainen myrkyllisyys) - kerta-altistuminen

STOT - kerta-altistus Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

STOT (elinkohtainen myrkyllisyys) - toistuva altistuminen

STOT - toistuva altistus Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Aspiraatiovaara

Aspiraatiovaara Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Aineosien myrkyllisyystiedot

ethanol

Välitön myrkyllisyys - suun kautta

Huomiot (suun kautta LD₅₀) LD₅₀ 10470 mg/kg, Suun kautta, Rotta (OECD 401)

Välitön myrkyllisyys - hengitettynä

Huomiot (hengitettynä LC₅₀) LC₅₀ (4h) 117 mg/l, Hengitettynä, Rotta (OECD 403)

ethanediol

Välitön myrkyllisyys - suun kautta

ATE suun kautta (mg/kg) 5 000,0

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1. Myrkyllisyys

Myrkyllisyys Tuotteen ei odoteta olevn ympäristölle vaarallinen. Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Aineosien ekologiset tiedot

ethanol

Välitön myrkyllisyys vesieläölle

Akuutti myrkyllisyys - kalat LC₅₀, 96 tuntia: 14,2 mg/l, Pimephales promelas (US EPA E03-05)

Akuutti myrkyllisyys - selkärangattomat vesieläöt LC₅₀, 48 tuntia: 5012 mg/l, Ceriodaphnia dubia (ASTM E729-80)

NESTE VOLTERA STRONG 50 %

Akuutti myrkyllisyys - vesikasvit	EC ₅₀ , 3 päivää: 275 mg/l, Chlorella vulgaris (OECD 201) EC10, 3 päivää: 11,5 mg/l, Chlorella vulgaris (OECD 201) EC ₅₀ , 7 päivää: 4432 mg/l, Lemna gibba NOEC, 7 päivää: 280 mg/l, Lemna gibba (EPA OTS 797.1160; EPA OPPTS 850.4400)
--	--

Krooninen myrkyllisyys vesieliöille

Krooninen myrkyllisyys - selkärangattomat vesieliöt	NOEC, 10 päivää: 2 mg/l, (Environ. Toxicol. Chem., 1984, 3, 425-434)
--	---

12.2. Pysyvyys ja hajoavuus

Pysyvyys ja hajoavuus Haihtuu pintavedestä nopeasti ilmaan, missä hajoaa.

Biohajoavuus Tuote on helposti biohajoava.

12.3. Biokertyvyys

Biokertyvyys Tuote ei ole biokerääntyvä.

Aineosien ekologiset tiedot

ethanol

Jakautumiskerroin log Kow = -0,35 @ 20°C

12.4. Liikkuvuus maaperässä

Liikkuvuus Haihtuu pintavedestä nopeasti ilmaan, missä hajoaa. Tuote on vesiliukoista ja saattaa levitä vesijärjestelmässä. Oletetaan olevan vähäinen adsorptio. Maaperän ja pohjaveden saastumisvaara.

12.5. PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset Tietoja ei saatavilla.

12.6. Muut haitalliset vaikutukset

Muut haitalliset vaikutukset Ei tunnettu.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1. Jätteiden käsittelymenetelmät

Hävitysmenetelmät Hävitä jäte hyväksytyllä jätteenkäsittelyasemalla kaikkien vaatimusten ja paikallisten jättemääräysten mukaan. Käsiteltäessä jätettä, varotoimia koskien tuotteen käsittelyä tulee noudattaa. Noudata varovaisuutta käsiteltäessä tyhjiä astioita, joita ei ole puhdistettu tai huuhdeltu läpikotaisin. Älä uudelleenkäytä tyhjiä astioita.

KOHTA 14: Kuljetustiedot

14.1. YK-numero

YK nro. (ADR/RID) 1987

14.2. Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

NESTE VOLTERA STRONG 50 %

Oikea kuljetusnimike UN 1987, ALKOHOLIT, N.O.S. (Etanoli)
(ADR/RID)

14.3. Kuljetuksen vaaraluokka

ADR/RID luokka 3

14.4. Pakkausryhmä

ADR/RID pakkausryhmä III

14.5. Ympäristövaarat

Ympäristölle vaarallinen aine/merta saastuttava
Ei.

14.6. Erityiset varotoimet käyttäjälle

Tunnelirajoituskoodi (D/E)

14.7. Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -sopimuksen ja IBC-säännösten mukaisesti

Kuljetus irtolastina liitteen II Ei soveltuva.
MARPOL 73/78 ja IBC koodin
mukaisesti

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1. Tiettyä ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

EU-lainsäädäntö Asetuksen (EY) N: o 1907/2006 Euroopan parlamentin ja neuvoston 18. joulukuuta 2006, kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH) (muutettu).
Komission asetus (EU) N: o 2015/830 28. toukokuuta 2015.
Asetuksen (EY) N: o 1272/2008 Euroopan parlamentin ja neuvoston 16 päivänä joulukuuta 2008 seosten luokituksista, merkinnöistä ja pakkaamisesta (muutettu).

15.2. Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tietoja ei saatavilla.

KOHTA 16: Muut tiedot

Kirjallisuusviitteet ja Valmistajan ktt. Säädökset, tietokannat, kirjallisuus, omat tutkimukset.
tietolähteet

Version kommentit Tämä on ensimmäinen julkaisu.

Viimeinen muutospäivä 26.1.2018

KTT numero 6075

Täydelliset vaaralausekkeet H225 Helposti syttyvä neste ja höyry.
H226 Syttyvä neste ja höyry.
H302 Haitallista nieltynä.
H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
H336 Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.